

J. HAYDN

Missa brevis Sancti Joannis de Deo

»Kleine Orgelmesse«

»Little Organ Mass«

Hob. XXII:7

Herausgegeben von / Edited by
Andreas Friesenhagen

Klavierauszug
nach dem Urtext der Joseph Haydn-Gesamtausgabe von
Piano Reduction
based on the Urtext of the Joseph Haydn Complete Edition by

Heinz Moehn



Bärenreiter Kassel · Basel · London · New York · Praha
BA11319-90

INHALT / CONTENTS

Vorwort	III
Preface	IV
Kyrie	1
Gloria	7
Credo	12
Sanctus	24
Benedictus	28
Agnus Dei	36

BESETZUNG / ENSEMBLE

Solo: Soprano

Coro: Soprano, Alto, Tenore, Basso

Violino I, II, Violone; Organo

Aufführungsdauer / Duration: ca. 15 min.

Neben vorliegendem Klavierauszug sind die Dirigierpartitur (BA11319), das komplette Aufführungsmaterial (BA11319) und eine Chorphartitur (BA11319-91) erhältlich.

Besides this vocal score, the full score (BA11319), the orchestral parts (BA11319) and a choral score (BA11319-91) are also available.

Urtextausgabe aus der im G. Henle Verlag München erschienenen Gesamtausgabe *Joseph Haydn Werke*, herausgegeben vom Joseph Haydn-Institut, Köln. Reihe XXIII, Band 2: *Messen Nr. 5–8*, revidierte Neuausgabe, vorgelegt von Andreas Friesenhagen.

Urtext edition from the Complete Edition *Joseph Haydn Werke*, Series XXIII, Volume 2: *Messen Nr. 5–8*, issued by the *Joseph-Haydn-Institut*, Cologne, published by G. Henle Verlag, Munich, revised new edition, edited by Andreas Friesenhagen.

VORWORT

Die *Missa brevis Sancti Joannis de Deo* Hob. XXII:7 ist durch Haydns Autograph überliefert. Da diese Quelle jedoch keine Jahreszahl aufweist und auch sonst keine Dokumente zur Datierung erhalten sind, lässt sich die Entstehungszeit des Werks nur annähernd festlegen. Es liegen zwei, vermutlich kurz nach Fertigstellung der Messe angefertigte Kopistenabschriften vor, die auf Papier aus den Esterházyischen Papiermühlen geschrieben sind.¹ Dieses Papier, das auch Haydn gelegentlich (aber nicht für die Messe) verwendete, ist in seinen Autographen bis 1776 nachweisbar, so dass auch diese beiden Abschriften wohl 1776 oder früher entstanden. Demnach dürfte die Messe nicht nach 1776 komponiert worden sein.

Nach dem Tod des Oberkapellmeisters Georg Joseph Werner 1766 war Haydn auch für die Kirchenmusik am Esterházyischen Hof zuständig. Er kam seinen neuen Amtspflichten u. a. durch das regelmäßige Vortragen von liturgischer Musik nach. In seinen Aufgaben zählt er auch die Aufstellung der Orgel auf, in dem Jahr ein Prototypen der Orgel in Eisenstadt. In der Liturgie in der Messe „Prototypen“ 1766 beispielsweise. *Missa brevis Sancti Joannis de Deo* Hob. XXII:5, *Missa brevis Sancti Joannis de Deo* Hob. XXbis. Die Messe endet im Jahr 1773. Möglicherweise schloss sich hier die *Missa brevis Sancti Joannis de Deo* an. Sie vertritt einen Messentypus, den Haydn zuvor noch nicht berücksichtigt hatte: die *Missa brevis* im *Stilus ordinarius* mit kleinster Besetzung und simultaner Vertonung von Textzeilen im Gloria und Credo. Sofern Haydn den Jahresrhythmus beibehielt, käme für sie das Jahr 1774 als Entstehungszeitraum in Betracht.

Im deutschen Sprachraum ist die Messe spätestens seit der 2. Hälfte des 19. Jahrhunderts wegen des konzertanten Orgelparts im Benedictus als „Kleine Orgelmesse“ bekannt (terminologisch korrekt wäre allerdings „Orgelsolomesse“). Der originale lateinische Titel der Messe bezieht sich hingegen auf den Gründer des Ordens der Barmherzigen Brüder, den heiligen Johannes von Gott (1495–1550). Es wird daher meist angenommen, dass sie für den Eisenstädter oder Wiener Konvent der Barmherzigen Brüder entstand. Die kleine Besetzung wird dabei mit den begrenzten Platzverhältnissen der Orgelposition in der Eisenstädter Klosterkirche in Verbindung gebracht. Ein entsprechender Auftrag oder ein Anlass, zu dem die Messe dort aufgeführt worden sein könnte, ist jedoch nicht nachweisbar. Dass sie gilt für eine Aufführung in der Orgel nie erlassung in Wien. Möglicherweise schrieb Haydn sie nicht für die Orgel sondern zu Ehren des Heiligen, bzw. zu dessen Festtag am 8. März (dem das sein Geburt und sein Todestag gilt), somit auch ein anderer Bestimmungsort als die Kirche der Barmherzigen Brüder möglich wäre. Sofern die Messe in die Reihe der erwähnten „Prototypen“ geistlicher Werke gehört müsste als Aufführungsort ohnehin die Schlosskirche in Eisenstadt angenommen werden.

In den Jahren 1773/74 bis 1776 versah Haydn in den Wintermonaten in der Schlosskirche den Orgeldienst. Sollte die Messe tatsächlich in dieser Kirche aufgeführt worden sein, wird er den konzertanten Orgelpart im Benedictus selbst gespielt haben. Da seine Ernennung zum Organisten im Dezember 1773 erst erfolgt war, könnte er das Orgelsolo eigens geschrieben haben, um sich als „neuer“ Organist zu präsentieren, möglicherweise bei einer Aufführung der Messe am 8. März 1774 (einem Dienstag) bzw. an dem darauf folgenden Sonntag.

Andreas Friesenhagen
Bergisch Gladbach, im August 2024

1 Es handelt sich um die Abschriften Eisenstadt, Fürstlich Esterházyisches Musikarchiv [A-Ee], 644, und Sopron, Szentlélekéről és Szent Mihályról nevezett Várospörbánya Kottatára [H-Sp], Vpl, c) No. 59.

2 Joseph Haydn. *Verschiedene kirchenmusikalische Werke*, 1. Folge, hrsg. v. Marianne Helms, München 2017 (*Joseph Haydn Werke*, Reihe XXII, Band 2), S. XXI, XXXI f.

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

Missa brevis Sancti Joannis de Deo

»Kleine Orgelmesse«

Kyrie

Joseph Haydn
um 1775

Adagio

Soprano ^{*)} *p* Ky - ri - e e - lei - son, e - lei - son.

Alto ^{*)} *p* Ky - ri - e e - lei - son, e - lei - son.

Tenore ^{*)} *p* Ky - ri - e e - lei - son, e - lei - son.

Basso ^{*)} *p* Ky - ri - e e - lei - son, e - lei - son.

Adagio

Archi, Organo

f Ky - ri - e,

f Ky - ri - e,

f Ky - ri - e,

f Ky - ri - e,

f

*) In Abweichung von der kritischen Ausgabe der Partitur wurden im vorliegenden Klavierauszug in den Gesangsstimmen die Bögen zu mehreren, auf einer Silbe zu singenden Noten in allen Fällen gesetzt. / In the present vocal score a departure has been made from the practice followed in the critical edition of the full score: in the vocal parts slurs have been supplied in all cases in which more than one note is to be sung to a single syllable.

5



Ky - ri - e e - lei - son.

Ky - ri - e e - lei - son.

Ky - ri - e e - lei - son.

Ky - ri - e e - lei son.

Ky - ri - e e - lei - - - son, e -

Ky - ri - e e - lei - - - son, e -

Ky - ri - e e - lei - - - son, e -

Ky - ri - e e - lei - - - son, e -

9



- lei - son. Ky - ri - e e - lei -

- lei - son. Ky - ri - e e - lei -

- lei - son. Ky - ri - e e - lei -

- lei - son. Ky - ri - e e - lei -



- son. Chri - ste e -

- son. Chri - ste e -

- son. Chri - ste e -

- son. Chri - ste e -



Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

17 *p*
Ky - ri - e e - lei - son, e - lei - son.
p
Ky - ri - e e - lei - son, e - lei - son.
p
Ky - ri - e e - lei - son, e - lei - son.
p
Ky - ri - e e - lei - son, e - lei - son.
p
Ky - ri - e e - lei - son, e - lei - son.
f
Ky - ri - e, Ky - ri - e e - lei - son, e -
f
Ky - ri - e, Ky - ri - e e - lei - son, e -
f
Ky - ri - e, Ky - ri - e e - lei - son, e -



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Sample page

Bärenreiter
Leseprobe



leis - son. Ky - ri - e, Ky - ri - e e -
leis - son. Ky - ri - e, Ky - ri - e e -
leis - son. Ky - ri - e, Ky - ri - e e -
leis - son. Ky - ri - e, Ky - ri - e e -
e - lei - son.
e - lei - son.
e - lei - son.
e - lei - son.
e - lei - son.
p f

Gloria

Allegro

Soprano
Gra - ti - as a - - - gi - mus

Alto
Do - mi - ne Fi - li u - ni -

Tenore
Do - mi - ne De - us, A - gnus

Basso
Et in ter - ra pax ho - mi - ni - bus bo - nae

Allegro

Archi,
Organo

bi pro-pter ma - gnam glo - ri - am tu - -

- ge - ni - te, Je - su Chri - ste. Qui tol - lis pec - ca - ta

De - - - i, Fi - li - us Pa - - -

vo - - lun - - ta - tis. Lau - da - mus te. Be - ne - di - ci - mus



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

12

- ter o - mni - po - tens. Cum

Pa - tris, mi - se - re - re no - bis. Cum

- re - re no - bis. Cum

- tis - si - mus, Je - su Chri - te. Cum

Spi - ri - tu, in glo - ri - a De - i

15

San - cto Spi - ri - tu, in glo - ri - a De - i

San - cto Spi - ri - tu, in glo - ri - a De - i

San - cto Spi - ri - tu, in glo - ri - a De - i

Spi - ri - tu, in glo - ri - a De - i

Pa - tris. A - - men, a - - -

Pa - tris. A - - men, a - - -

Pa - - tris. A - - men, a - - -

Pa - - tris. A - - men, a - - -

men, a - - -

- men, a - - - men, a - - -

- men,

- men,

p

p



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

25

- men,

- men,

a - - - - - men, a - - -

a - - - - - men,

a - - - - - men.



a - - - - - men.

a - - - - - men, a - - - - - men.

- men, a - - - - - men, a - - - - - men.

- men, a - - - - - men, a - - - - - men.

f

f

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

5

- en - tem, fa - cto - - rem coe - li et ter - rae,

fa - - - cta sunt, per quem o - mni - a

- scen - dit de coe - lis, de -

lu - men de lu - mi - ne, De - um rum de

um o - mni - um, et in - vi - si - bi - li -

fa - - cta sunt, per quem o - mni - a - fa - cta

- scen - dit, de - scen - dit de coe - lis, de coe -

De - - - - o, de De - -

7



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

9

Adagio

-um. Et in-car -

sunt. Et in-car -

-lis. Et in-car - na -

- o. Et in-car - na -

Adagio

et in-car - na - tus est de Spi - ri - tu

- na - tus est, et in-car - na - tus est de Spi - ri - tu

- tus est, in-car - na - tus est de Spi - ri - tu

- tus est, in-car - na - tus est de Spi - ri - tu



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

et in-car - na - tus est de Spi - ri - tu

19

San-cto ex Ma-ri-a Vir-gi-ne, ex Ma-ri-a

San-cto ex Ma-ri-a Vir-gi-ne, ex Ma-ri-a

San-cto ex Ma-ri-a Vir-gi-ne, ex Ma-ri-a

San-cto ex Ma-ri-a Vir-gi-ne, ex Ma-ri-a

San-cto ex Ma-ri-a Vir-gi-ne, ex Ma-ri-a

23

Vir-gi-ne. Et ho-mo, et ho-mo fa-ctus est,

Vir-gi-ne. Et ho-mo, et ho-mo fa-ctus est,

Vir-gi-ne. Et ho-mo, et ho-mo fa-ctus est,

Vir-gi-ne. Et ho-mo, et ho-mo fa-ctus est,

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

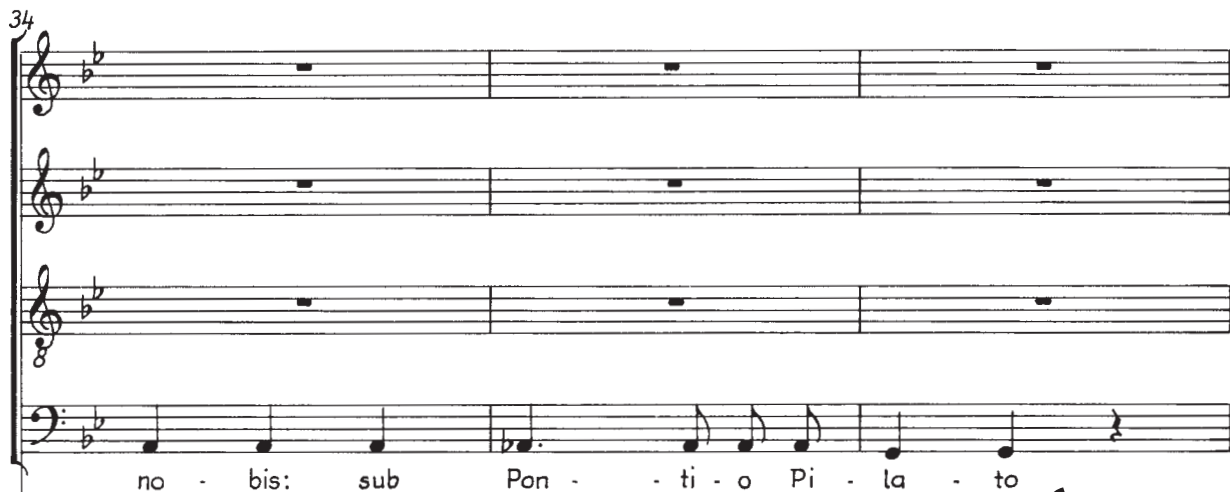
Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

34



no - bis: sub Pon - ti - o Pi - la - to



35



Pas - sus, pas - sus, pas - sus, et se -

8

Pas - sus, pas - sus, et se -

pas - sus, pas - sus, et se -



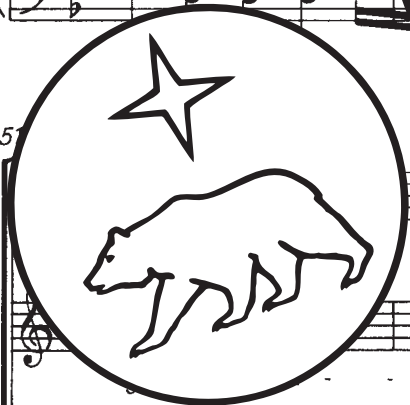
p
- pul - - tus est, et se - pul - - tus
p
- pul - - tus est, et se - pul - - tus
- pul - - tus est,
- pul - - tus est,
Et re - sur -
Et
p
et se - pul - - tus est. Et in
p
et se - pul - - tus est.
f
Allegro
Allegro



48

- re - - xit ter - ti - a di - e, se - -
 i - - te - rum ven - tu - rus est cum glo - - ri - a,
 Spi - ri - tum San - ctum, Do - mi - num, et vi - vi - fi - -
 Qui cum Pa - tre et Fi - li - o

5



tu - - - - - scen - dit in coe - lum:
 - - ca - - re vi - vos et mor - tu - os:
 - can - - tem: qui ex Pa - - tre Fi - li -
 si - mul ad - o - ra - tur, et con - glo - ri - fi - ca - tur: qui lo -

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

62

a - po - sto - li - cam Ec - cle - si -

a - po - sto - li - cam Ec - cle - si -

in re - mis - si - o - nem pec - ca - to -

- o - - nem mor - - tu -

vi - tam ven - tu - ri



- am. Et vi - tam ven - tu - ri

- rum. Et vi - tam ven - tu - ri

- rum. Et vi - tam ven - tu - ri

vi - tam ven - tu - ri

68

sae - - cu - li. A - men, a - - - men,

sae - - cu - li. A - - - men, a - - - men,

sae - - cu - li. A - - - men, a - - - men,

sae - - cu - li. A - - - men, a - - - men,

men, a - - - - - men,

a - - - - men, a - - - - men,

a - - - - men,

a - - - - men,

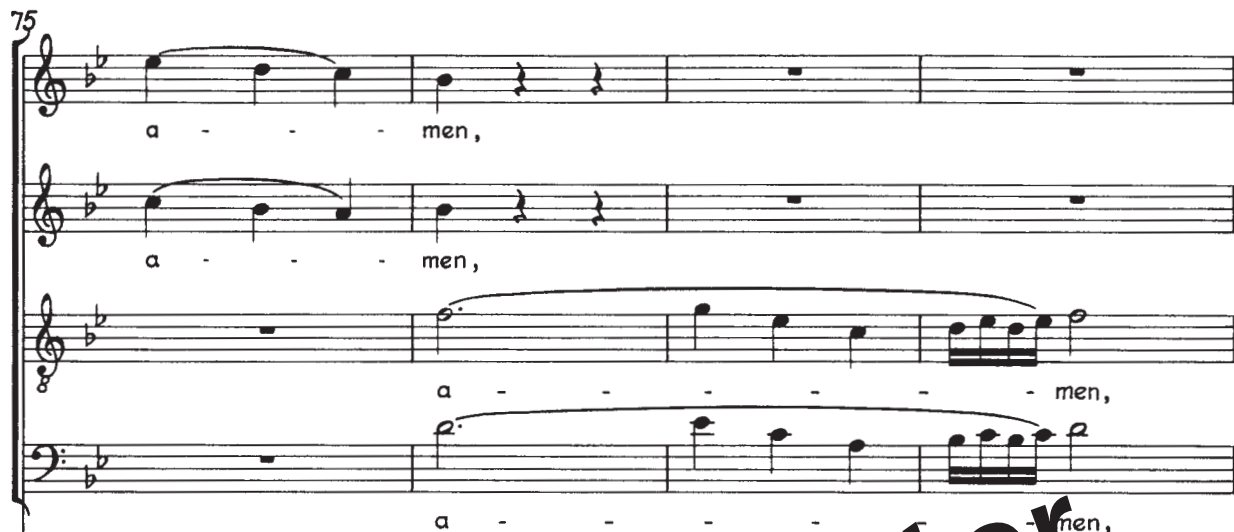
p

p



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

75



a - - - men,

a - - - men,

a - - - - - men,

a - - - - - men,



men, a - men.

men, a - men.

79



a - - - men, a - men, a - men.

a - - - men, a - men, a - men.



a - - - men, a - men, a - men.

a - - - men, a - men, a - men.

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

8

ba - oth. Ple - ni sunt coe - li et

Sa - ba - oth, De - us Sa - ba - oth. Ple - ni sunt coe - li et

De - us Sa - ba - oth. Ple - ni sunt coe - li et

De - us Sa - ba - oth. Ple - ni sunt coe - li et

ple - ni sunt coe - li et ter - ra glo -

ter - ra, ple - ni sunt coe - li et ter - ra

ter - ra, ple - ni sunt coe - li et ter - ra

ter - ra, ple - ni sunt coe - li et ter - ra



12

ple - ni sunt coe - li et ter - ra glo -

ter - ra, ple - ni sunt coe - li et ter - ra

ter - ra, ple - ni sunt coe - li et ter - ra

ter - ra, ple - ni sunt coe - li et ter - ra

ple - ni sunt coe - li et ter - ra

- ri - a tu - a, glo - ri - a tu - a, glo - ri - a tu - a.
 glo - ri - a tu - a, glo - ri - a tu - a, glo - ri - a tu - a.
 glo - ri - a tu - a, glo - ri - a tu - a, glo - ri - a tu - a. O - -
 glo - ri - a tu - a, glo - ri - a tu - a. san - na in ex -
 - san - na in ex - cel - sis. O - -
 O - - san - na in ex - cel - sis, in ex - cel - sis. O - -
 - san - na in ex - cel - sis,
 - cel - sis, in ex - cel - sis. O - - san - na in ex -
 - B. + B.



23

p

- san - na in__ ex - cel - sis, in__ ex - cel - sis. O - san - - na, o - -

p

- san - na in__ ex - cel - sis, in__ ex - cel - sis. O - san - - na, o - -

0 - - san - na in__ ex - cel - sis. O - san - - na,

p

- cel - - - - - sis. O - san - na in__ ex -

p

p

2



cel - sis, in__ ex - cel - sis, o - san - - na.

- san - na in__ ex - cel - sis, in__ ex - cel - sis, o - san - - na.

p

o - - san - na in__ ex - cel - sis, o - san - - na.

p

- cel - - - - - sis, o - san - - na.

f

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

11

f *p*

13 Soprano solo

Be - ne - di - ctus qui ve - nit in no - mi - ne Do - mi -

Archi (-Org. solo)

15

Archi

p *p*

17

Be - ne - di - ctus qui ve - nit, qui ve - nit in no - - -

- Org. solo

p *p*

20

- mi - ne Do - mi - ni.

Org. solo

+ Viol. - Org. solo

+ Vc., eB.

22

Be - - - ne - di - ctus qui ve - nit, qui re - nit in

Do - mi - ni.

Org. solo



27

f

p

29

Be - - ne - di - ctus qui ve - nit in

Archi (-Org. solo)

32

no - - mi - ne, no - mi - ne Do - - mi - ni

Archi (-Org. solo)

3

Be - - ne - di - ctus qui

36

ve - nit in no - mi - ne Do - mi - ni, qui ve - - nit in

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

48

- - - mi - ne Do - - - mi - ni.

Org. solo

50

52

54

56

f *p*

Allegro

Soprano (Tutti)

58

Alto (Tutti)

Tenore (Tutti)

Basso(Tutti)

Allegro

f

Vc.

Viol. II

Viol. I



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

64

- san - na in__ ex - cel - sis, in__ ex - cel - sis. O - san - - na, o -

- san - na in__ ex - cel - sis, in__ ex - cel - sis. O - san - - na, o -

O - - san - na in__ ex - cel - sis. O - san - - na,

- cel - - - - sis. O - - - - a in__ ex -

cel - sis, o - san - - na.

ex - cel - sis, in__ ex - cel - sis, o - san - - na.

o - - san - na in__ ex - cel - sis, o - san - - na.

- cel - - - - sis, o - san - - na.

f

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

10

re - re no - bis.

re - re no - bis.

re - re no - bis.

re - re no - bis. *p* - gnus

p *sim.*

15

qui tol - lis pec - ca - ta mun - di:

f *p*

Qui tol - lis pec - ca - ta mun - di:

f *p*

Qui tol - lis pec - ca - ta mun - di:

f *p*

De - i, qui tol - lis pec - ca - ta mun - di:

f *p*

re - re, mi - se - re

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Qui

30

p

tol - lis pec - ca - ta mun - di:

p

tol - lis pec - ca - ta mun - di: do - na no - bis

p

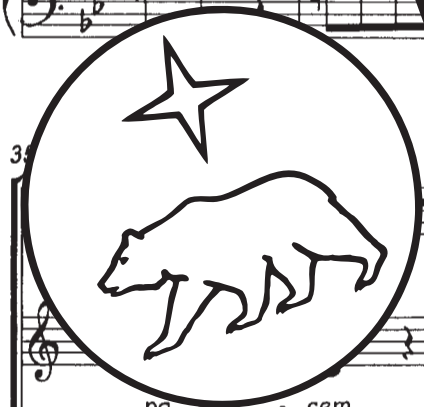
tol - lis pec - ca - ta mun - di: do - na no - bis

p

tol - lis pec - ca - ta mun - di: do - na no - bis

p

do - na no - bis pa -



31

do - na no - bis pa -

pa - - cem, do - - na no - - bis pa - -

pa - - cem, do - na no - bis pa - -

pa - - cem,

do - na no - bis pa -

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

48

ff

pa - - cem. A - gnus De - - i:

ff

pa - - cem. A - gnus De - - i:

ff

pa - - cem. A - gnus De - - i:

ff

pa - - cem. A - gnus De - - i:

53

p

do - na no-bis pa - - cem, pa - - cem,

p

do - na no-bis pa - - cem,

p

do - na no-bis pa - - cem,

p

do - na no -



57

pa - - cem. A - gnus De - - i:

pa - - cem. A - gnus De - - i:

pa - - cem. A - gnus De - - i:

- bis pa - - cem. A - gnus De - - i:

do - na no - bis pa - - cem, pa - - cem,

do - na no - bis pa - - cem,

do - na no - bis pa - - cem,

do - na no -

pp

pp

pp

pp



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

66

pa - - - cem, *pp* pa - - -

pa - - - cem, *pp* do - - - na.

pa - - - cem,

- bis pa - - - cem,

peruendosi

- Or



7

pp pa - - - cem.

pp do - - - na.

pp

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.